



PROGRAMOVATELNÁ TERMOSTATICKÁ HLAVICE

PROGRAMOVATELNÁ TERMOSTATICKÁ HLAVICE
Stručný návod



IAN 469312_2310



U tohoto dokumentu se jedná o zkrácené tiskové vydání úplného návodu k obsluze. Naskenováním QR-kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a vložením čísla výrobku (IAN) 469312_2310 si můžete prohlédnout a stáhnout úplný návod k obsluze.

Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi instrukcemi k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předání výrobku dále třetím osobám s ním předejte i všechny podklady.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x termostat na radiátor (1)
- 1 x adaptér Danfoss RA (2a)
- 1 x adaptér Danfoss RAV (2b)
- 1 x adaptér Danfoss RAVL (2c)
- 1 x prodloužení pístu (3)
- 1 x opěrný kroužek (4)
- 1 x distanční kroužek 0,5 mm (5a)
- 1 x distanční kroužek 1,0 mm (5b)
- 1 x šroub (6)

- 1 x šroubová matice (7)
- 2 x baterie (1,5V \equiv LR6, AA) (8)
- 1 x stručný návod

Technické údaje

Rozměry: cca 95 x 59 x 60 mm (d x š x v)
Zdroj energie (baterie):
2 x 1,5V \equiv LR6, AA
Napájecí napětí: 3V
Příkon: max. 100 mA
Třída ochrany: IP20
Teplota prostředí: 5–55 °C
Připojení: M30 x 1,5 mm
Pohonná síla: > 65 N
Hlučnost při chodu: < 40 dB(A) ve vzdálenosti 30 cm

\equiv Symbol pro stejnosměrné napětí

CE Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2014/30/EU – Směrnice o EMK
2011/65/EU – Směrnice RoHS

Datum výroby (měsíc/rok):
05/2024

Použití dle určení

Výrobek se používá k ovládní ventilu radiátoru, aby bylo možné regulovat tok tepla do radiátoru, a tím regulovat teplotu v místnosti. Lze jej namontovat na všechny standardní radiátorové ventily a v případě potřeby použít jeden z adaptérů. Výrobek by se měl používat pouze na suchém a bezprašném místě bez přímého slunečního záření. Výrobek je určen jen pro soukromé použití ve vnitřních prostorách a není určen pro komerční využití.

POUZE PRO POUŽITÍ VE VNITŘNÍCH PROSTORÁCH.

Bezpečnostní pokyny

- **Důležité: Čtěte tento návod k obsluze pozorně a bezpodminečně si ho ponechte!**
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let výše, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod

dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou z něj vyplývající rizika. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

⚠ Nebezpečí ohrožení života!

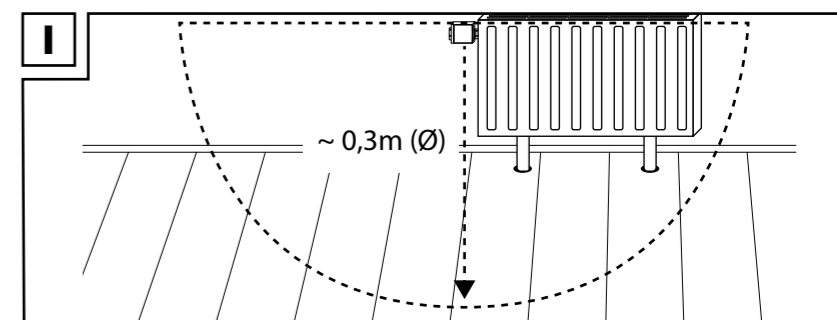
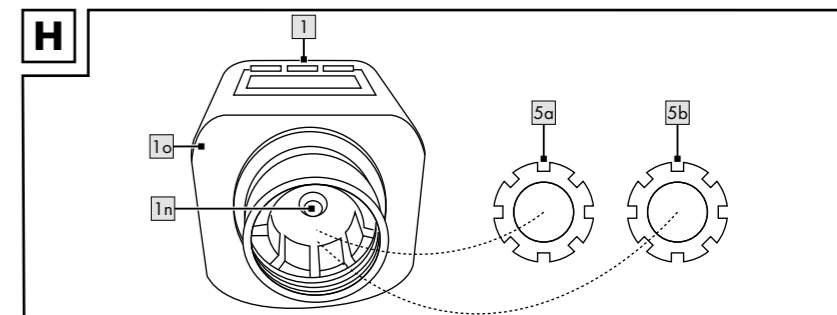
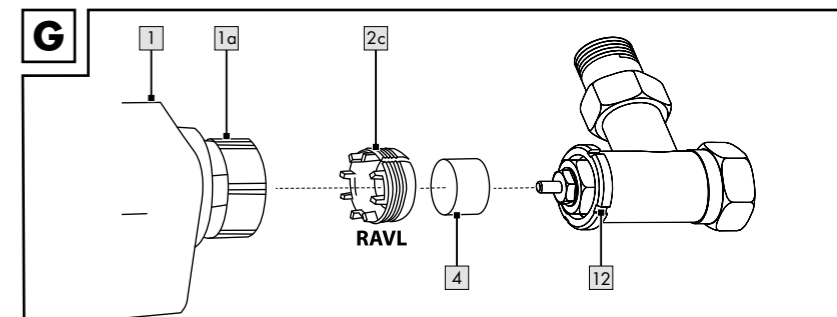
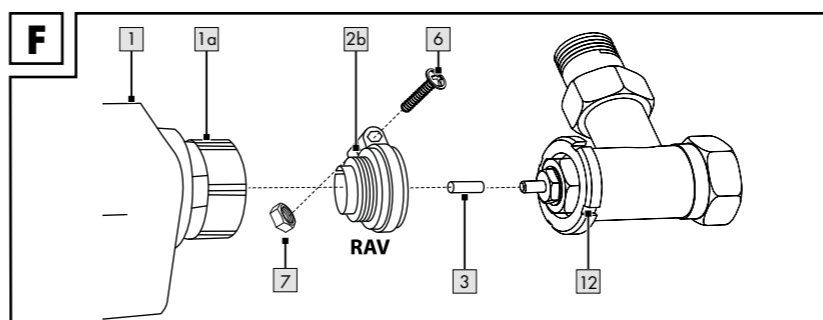
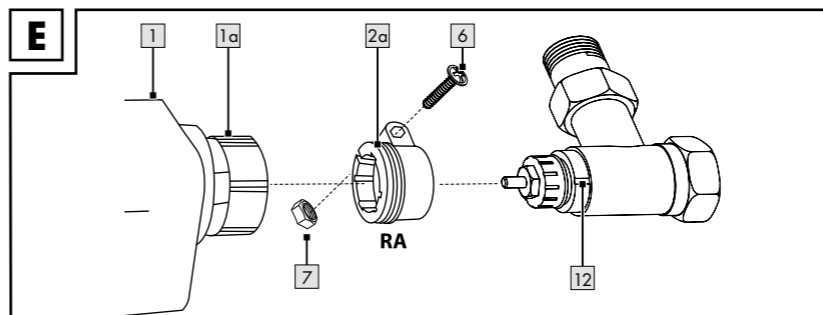
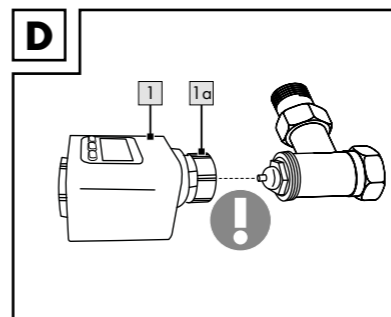
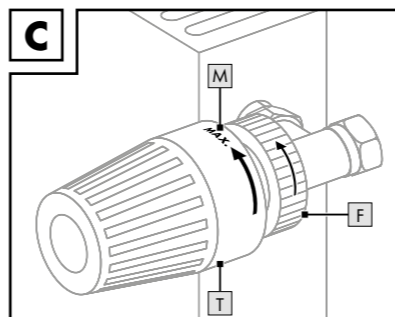
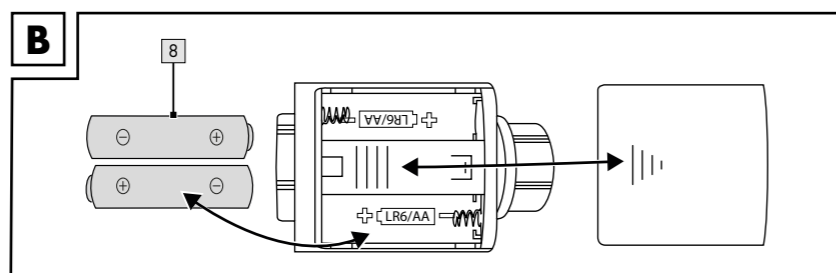
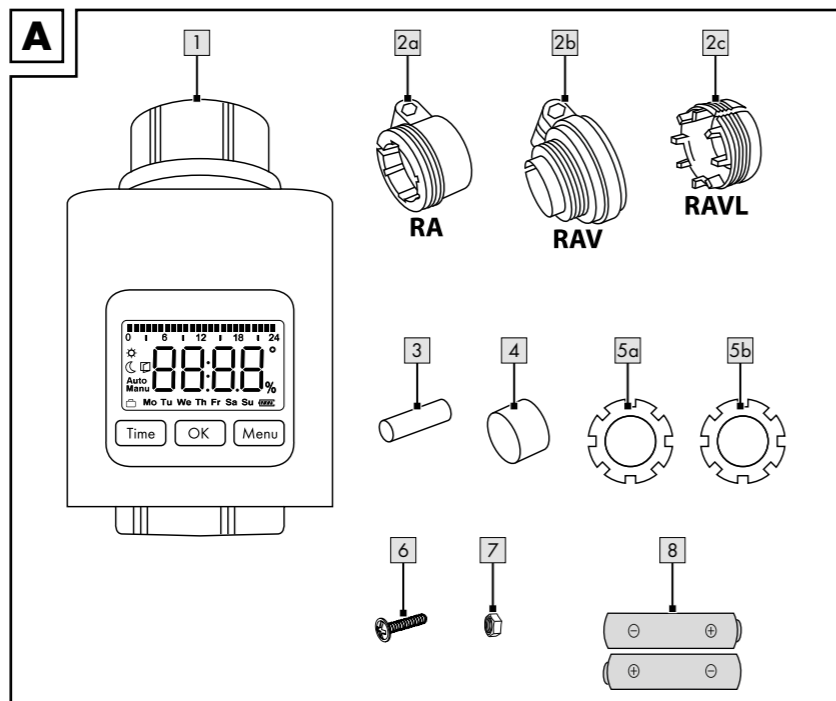
- Nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem. Nebezpečí udušení.

⚠ Nebezpečí poranění pro děti!

- Děti si nesmí s výrobkem hrát. Upozorněte děti zejména na to, že výrobek není hračka.
- Věnujte pozornost přirozenému sklonu dětí ke hraní a touze experimentovat. Vyhýbejte se situacím a jednání, pro které není výrobek určen.
- Pokud se výrobek nepoužívá, musí být uchovávan mimo dosah dětí.

⚠ Nebezpečí poranění!

- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!



- Výrobek neotevírejte. Neobsahuje žádné díly, jejichž údržbu by mohl provádět uživatel.
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy!
- Nikdy neprovádějte opravy sami.
- Opravy na výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

⚠ Varovné upozornění týkající se baterií!

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.
- Nepoužívejte dohromady různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytéct a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Výměnu všech baterií provádějte najednou a staré baterie likvidujte podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Baterie uchovávejte vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterie a přístroje.

- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (např. přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Upozornění. Použité (vybité) baterie neprodleně zlikvidujte. Nové i použité baterie udržujte mimo dosah dětí. V případě podezření, že došlo ke spojení baterií nebo jejich vniknutí do těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ Nebezpečí!

- Zacházejte s poškozenou nebo vytekou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijde-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterie dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

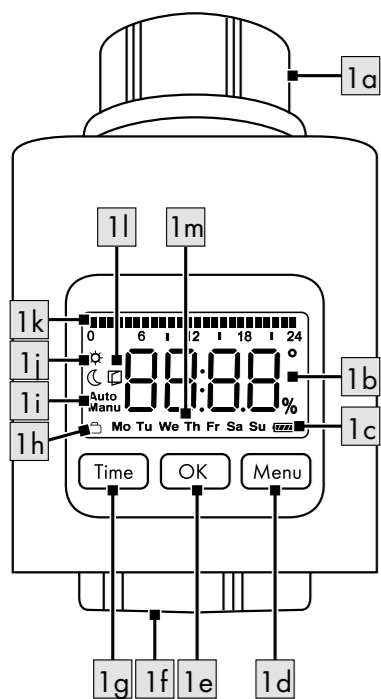
05/2024
Delta-Sport-Nr.: HT-14561

05.23.2024 / AM 9:29

IAN 469312_2310



Displej a ovládání – přehled



- (1a) Převlečná matice** pro montáž na ventil topení
(1b) Displej
(1c) Zobrazení stavu baterie
(1d) Tlačítko „Menu“
(1e) Tlačítko „OK“

- (1f) Nastavovací kolečko:** Proveďte nastavení
(1g) Tlačítko „Time“
(1h) Režim dovolená
(1i) Zobrazení manuálního režimu/zobrazení automatického režimu
(1j) Zobrazení teploty vytápění/úsporná teplota
(1k) Časy vytápění (časy v hodinách)
(1l) Rozpoznání otevřeného okna
(1m) Zobrazení „den/blok“

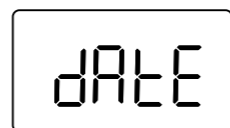
Vložení/výměna baterií (obr. B)

UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.

Při vložení a výměně baterií (8) postupujte podle obr. B.

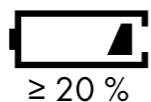
Upozornění: Dbejte na správné vložení baterií vzhledem k pólům plus (+)/minus (-). Baterie musejí být kompletně zasazeny do držáku baterií.

Upozornění: Datum a čas se při výměně baterie vymažou a při opětovném spuštění jsou znovu požadovány.

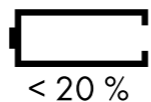


Vaše nastavené časy vytápění a konfigurace různých režimů zůstávají uloženy.

Upozornění: V případě těchto symbolů (blikajících) zkontrolujte dobu chodu baterie.



Sledovat a kontrolovat výkon baterie



Vyměnit baterii

Zobrazení stavu baterie

Stav nabití baterie se v následujících stavech zobrazí jako zobrazení stavu baterie (1c):



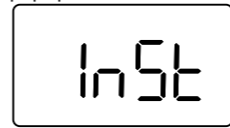
Nastavení data a času

Upozornění: Datum a čas lze zadat až po vložení baterií, aniž by byl výrobek již instalován na topení.

- Po vložení nebo výměně baterií se všechny grafické prvky na displeji (1b) zobrazí na cca 1 sekundu v plném rozsahu.

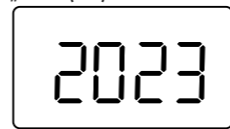


- Poté se zobrazí blikající symbol „InSt“ pro instalaci, což znamená, že motor je připraven k uvedení do provozu.

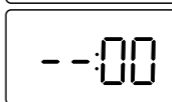
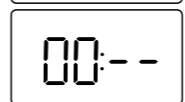
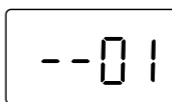
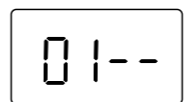


Upozornění: Při zadávání data a času motor již zatahuje ovládací kolík (1n, obr. H), i když výrobek ještě není namontován na topení. Jsou slyšet odpovídající zvuky.

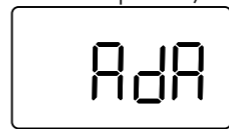
- Po cca 2 sekundách se na displeji zobrazí rok. Otáčením nastavovacího kolečka (1f) nastavte rok. Pro potvrzení nastaveného roku stiskněte tlačítko „OK“ (1e).



- Pomocí nastavovacího kolečka postupně nastavte měsíc, den, hodinu a minutu a každý údaj potvrďte tlačítkem „OK“.



- Výrobek je připraven k provozu a lze jej instalovat na radiátor a zahájit uvedení do provozu/adaptaci.



Upozornění: Pokud zahájíte adaptaci, aniž by byl výrobek nainstalován na radiátoru, bude provedena a na konci se zobrazí chybový kód F4 (viz kapitola „Odstraňování závad“). Znovu spusťte adaptaci, jakmile nainstalujete výrobek na ventil radiátoru.

Montáž

UPOZORNĚNÍ Nebezpečí popálení!

- Nechte radiátor před montáží, demontáží nebo odstraňováním závad vychladnout.
- Použijte přitom pracovní rukavice.

- Adaptér a prodlužovací tyčka mohou mít ostré hrany.

DŮLEŽITÉ: Dbejte na to, abyste výrobek namontovali rovně/vodorovně, jinak může dojít k poškození ovládacího kolíku (1n, obr. H) a/nebo tělesa (1o, obr. H) termostatu radiátoru.

Upozornění: V závislosti na ventilu radiátoru namontujte výrobek buď přímo, nebo v případě ventilu pro radiátory od společnosti „Danfoss“ s příslušným adaptérem. Adaptéry, které jsou součástí obsahu balení, umožňují montáž výrobku na ventily radiátorů Danfoss RA, Danfoss RAV a Danfoss RAVL. V návodu k použití vašeho topení zjistíte, který adaptér je pro instalaci nutný.

Upozornění: Převlečná matice (1a, obr. D) je vhodná pro ventily radiátorů se závitem M30 x 1,5 mm.

Pokud nelze výrobek nainstalovat na ventil vašeho radiátoru pomocí převlečné matice a adaptéru, poříďte si u specializovaného prodejce vhodný adaptér.

Montáž bez adaptéru (obr. D)

- Našroubujte výrobek (1) s pomocí převlečné matice (1a) na ventil radiátoru.
- Poté stiskněte tlačítko „OK“ (1e) pro spuštění adaptace (viz kapitola „Adaptace“) pro propojení termostatu radiátoru s ventilem.

Montáž s adaptérem RA (obr. E)

- Nasuňte adaptér (2a) na ventil radiátoru až se zajistí.
- Adaptér zajistíte šroubem (6) a šroubovou maticí (7) pomocí vhodného šroubováku (není součástí obsahu balení).
- Našroubujte výrobek (1) pomocí převlečné matice (1a) na adaptér.
- Poté stiskněte tlačítko „OK“ (1e) pro spuštění adaptace (viz kapitola „Adaptace“) pro propojení termostatu radiátoru s ventilem.

Montáž s adaptérem RAV (obr. F)

- Nasadíte prodlužovací tyčku (3) na kolík ventilu.
- Nasuňte adaptér (2b) na ventil radiátoru až se zajistí.

Upozornění: Vroubky na ventilu radiátoru (12) zaručují optimální stabilitu.

Upozornění: Funkce rychlého vytápění lze aktivovat v každém režimu.

• Stiskněte tlačítko „OK“ (1e), čímž na 15 minut aktivujete funkci rychlého vytápění (funkce Boost = b). Na displeji (1b) se spustí odpočítávání od 900 sekund: „b900“.

Upozornění: Během něj se ventil otevře. Přitom jsou slyšet odpovídající zvuky. Na displeji se nezobrazí 900 sekund, protože odpočítávání již běží na pozadí, dokud není ventil zcela otevřen.

• Po uplynutí času se výrobek vrátí do přednastaveného stavu.
 • Stiskněte znovu tlačítko „OK“, čímž ukončíte režim rychlého ohřevu ukončíte.

Krátce stiskněte tlačítko „Menu“

• Stisknutím tlačítka „Menu“ (1d) v základním režimu přepínáte mezi následujícími režimy (viz kapitola „Režimy“):

1. Manuální provozní režim (1i) Manu: Manuální přizpůsobení teploty

• Stisknutím a podržením tlačítka „Menu“ (1d) v domovském režimu na cca 2 sekundy přejdete do přehledu menu (viz kapitola „Přehled menu“).
Upozornění: Přehled menu můžete vyvolat z každého režimu (viz kapitola „Režimy“).

Montáž s adaptérem RA (obr. E)

- Nasuňte adaptér (2a) na ventil radiátoru až se zajistí.
- Adaptér zajistíte šroubem (6) a šroubovou maticí (7) pomocí vhodného šroubováku (není součástí obsahu balení).
- Našroubujte výrobek (1) pomocí převlečné matice (1a) na adaptér.
- Poté stiskněte tlačítko „OK“ (1e) pro spuštění adaptace (viz kapitola „Adaptace“) pro propojení termostatu radiátoru s ventilem.

Montáž s adaptérem RAV (obr. F)

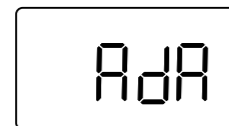
- Nasadíte prodlužovací tyčku (3) na kolík ventilu.
- Nasuňte adaptér (2b) na ventil radiátoru až se zajistí.
- Upozornění: Vroubky na ventilu radiátoru (12) zaručují optimální stabilitu.
- Adaptér zajistíte šroubem (6) a šroubovou maticí (7) pomocí vhodného šroubováku (není součástí obsahu balení).
- Našroubujte výrobek (1) pomocí převlečné matice (1a) na adaptér.
- Poté stiskněte tlačítko „OK“ (1e) pro spuštění adaptace (viz kapitola „Adaptace“) pro propojení termostatu radiátoru s ventilem.

Montáž s adaptérem RAVL (obr. G)

- Nasuňte adaptér (2c) na ventil radiátoru až se zajistí.
- Upozornění: Vroubky na ventilu radiátoru (12) zaručují optimální stabilitu.
- Našroubujte výrobek (1) pomocí převlečné matice (1a) na adaptér.
- Poté stiskněte tlačítko „OK“ (1e) pro spuštění adaptace (viz kapitola „Adaptace“) pro propojení termostatu radiátoru s ventilem.

Adaptace

Po úspěšné montáži výrobku na radiátor je dalším krokem provedení adaptace pro přizpůsobení výrobku ventilu radiátoru.



- Pokud se po nastavení data a času na displeji (1b) zobrazí „AdA“, je výrobek připraven na adaptaci.
- Pro spuštění adaptace stiskněte tlačítko „OK“ (1e). Na displeji bliká „AdA“ po dobu testovacího procesu. Výrobek několikrát otevře a zavře ventil radiátoru za účelem naučení koncových bodů.

- Pokud se zobrazí chybový kód, stiskněte tlačítko „OK“, čímž výrobek resetujete a znovu spusťte adaptaci (viz kapitola „Odstraňování závad“).

Upozornění: V závislosti na stavu ventilu může být nutná opakovaná adaptace, až bude správně rozpoznán ventil radiátoru.

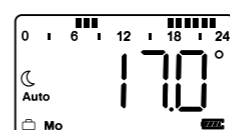
Upozornění: Pokud se adaptace nepodaří ani po několika pokusech, spusťte znovu proces uvedení do provozu nebo se obraťte na specializovaného prodejce.
 4. Po úspěšné adaptaci přejde výrobek do základního režimu.

Odstraňování závad

Chybové kódy na displeji	Problém	Odstranění
	Příliš nízký výkon baterie	Vyměňte baterie
F1	Těžký chod ventilu	Zkontrolujte montáž, příp. je zablokovaný ventil radiátoru

F2	Příliš velká vzdálenost ventilu radiátoru	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte správné upevnění ventilu radiátoru Nainstalujte vhodný distanční kroužek. Nejprve nainstalujte distanční kroužek 0,5 mm (5a, obr. H). Pokud se chyba neodstraní, nainstalujte distanční kroužek 1,0 mm (5b, obr. H) nebo nainstalujte oba distanční kroužky současně
F3	Příliš malá vzdálenost ventilu radiátoru	Zkontrolujte správné upevnění ventilu radiátoru
F4	Mechanismus ventilu není správně nainstalován nebo dráha ventilu nebyla správně rozpoznána	Zopakujte uvedení do provozu

Základní režim



- Po úspěšné adaptaci se výrobek spustí v základním režimu.
- Upozornění:** Základní režim je automatický režim (viz kapitola „Režimy“/„2. Automatický režim“) bez jakéhokoli nastavení.
- V základním režimu výstupu je možné nastavit teplotu ručně pomocí nastavovacího kolečka (1f).

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

- Nastavovacím kolečkem (1f) zvolte požadovanou funkci.
- Stiskněte tlačítko „OK“ (1e), čímž přejdete na možnosti nastavení příslušné funkce.
- Znovu stiskněte tlačítko „OK“, čímž potvrdíte příslušné nastavení.

Upozornění: Po cca 30 sekundách se displej přepne zpět do základního režimu, pokud není ovládán jeden ze 7 bodů menu na displeji. Pokud se nacházíte v nastavení některého bodu menu, k automatickému přepnutí nedojde.

Pozice	Zobrazení	Funkce
1.		Nastavení času vytápění
2.		Datum a čas
3.		Letní/zimní čas
4.		Rozpoznání otevřeného okna
5.		Přizpůsobení teploty
6.		Tovární nastavení
7.		Aktuální poloha ventilu

Režim

1. Manuální režim

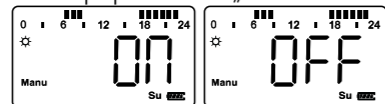
V manuálním režimu Manu nastavíte nastavovacím kolečkem (1f) stabilní teplotu, kterou bude výrobek udržovat. Nastavitelný rozsah je mezi 0,5 °C a 29,5 °C.

Upozornění: Teplotu lze nastavit v krocích po 0,5 °C. Otočením nastavovacího kolečka ve směru hodinových ručiček teplotu zvýšíte a otočením proti směru hodinových ručiček snížíte.

Upozornění: Jakmile dosáhnete hodnoty 0,5 °C a otočíte nastavovacím kolečkem dále doleva, funkce vytápění se vypne a na displeji se zobrazí „OFF“.

Upozornění: Výrobek opět zapnete otočením nastavovacího kolečka doprava. Výrobek se spustí při 0,5 °C.

Upozornění: Pokud otočíte nastavovacím kolečkem dále doprava na 29,5 °C, ventil se zcela otevře a na displeji se zobrazí „ON“.



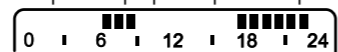
Upozornění: Výrobek slyšitelně nastavuje mechanismus na zdvihátku ventilu, zatímco nastavujete teplotu.

2. Automatický režim

V automatickém režimu Auto výrobek reguluje teplotu podle nastaveného časového programu (viz kapitola „Přehled menu“/„1. Nastavení času vytápění“).

Upozornění: Pokud v automatickém režimu nastavíte teplotu pomocí nastavovacího kolečka (1f), zůstane manuálně nastavená teplota nezměněná do příští přednastavené fáze vytápění.

Upozornění: Nastavené časy se zobrazují na displeji blikajícím sloupcem.



3. Režim dovolená

V režimu dovolená se po dobu nastaveného časového období udržuje konstantní teplota.

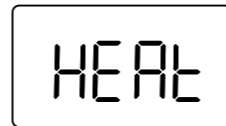
- Ovládacím kolečkem (1f) nastavte dobu vytápění v hodinách a pro potvrzení stiskněte tlačítko „OK“ (1e).
- Nastavte čas spuštění funkce dovolené (rok, měsíc, den, hodinu, minutu) a nastavení vždy potvrdíte stisknutím tlačítka „OK“.
- Nastavte teplotu pomocí ovládacího kolečka a potvrďte nastavení tlačítkem „OK“.

Upozornění: Pokud je například aktuální čas 10 hodin a čas spuštění režimu dovolená pro tentýž den je nastaven na 13 hodin, ventil topení zůstane od 10 do 13 hodin uzavřen.

Na displeji se nepřetržitě zobrazuje příslušný symbol. Od 13 hodin pracuje výrobek podle nastavené teploty, přičemž symbol bliká. Po uplynutí nastavené doby vytápění přejde výrobek z režimu dovolená do automatického provozního režimu.

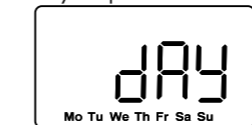
Přehled menu

1. Nastavení času vytápění



S výrobkem můžete nastavit až 9 časů vytápění na den. Časy vytápění lze nastavit individuálně pro každý den nebo pro určité bloky.

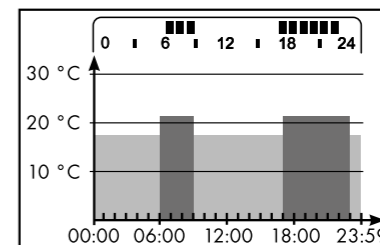
- Jednotlivé dny (Mo-Fr)
 - Blok (Mo-Fr)
 - Víkend (Sa+Su)
 - Celý týden (Mo-Su)
- Stiskněte tlačítko „OK“ (1e), čímž se dostanete na nastavení.
 - Otáčením nastavovacího kolečka (1f) vyberte příslušnou možnost nastavení a výběr potvrďte tlačítkem „OK“.



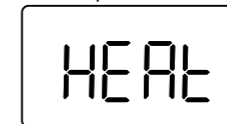
Přednastavené fáze vytápění jsou následující:

Fáze vytápění	Čas	Funkce	Stupně
1. fáze	00:00–06:00	Energeticky úsporná teplota	17,0 °C
2. fáze	06:00–09:00	Standardní teplota vytápění	21,0 °C
3. fáze	09:00–17:00	Energeticky úsporná teplota	17,0 °C
4. fáze	17:00–23:00	Standardní teplota vytápění	21,0 °C
5. fáze	23:00–24:00	Energeticky úsporná teplota	17,0 °C

Upozornění: Nastavované časy se zobrazují na displeji blikajícím sloupcem.



- Displej zobrazuje zvolený den/blok (1m). Pokud chcete nastavit individuální program pro blok, vyberte příslušnou položku ovládacím kolečkem a potvrďte výběr tlačítkem „OK“.
- Nastavte teplotu a výběr potvrďte tlačítkem „OK“.
- Nastavte konec 1. teploty pro úsporu energie a výběr potvrďte tlačítkem „OK“.
- Tímto způsobem nastavte až 8 dalších časových oken.



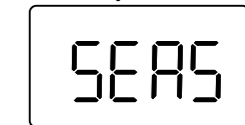
2. Datum a čas



Čas a datum můžete nastavit individuálně. Stiskněte tlačítko „OK“ a pomocí nastavovacího kolečka postupně

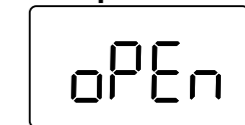
nastavte body menu rok, měsíc, den, hodina, minuta. Nastavení vždy potvrdíte tlačítkem „OK“.

3. Letní/zimní čas



Otáčením nastavovacího kolečka zapnete (ON) nebo vypnete (OFF) automatické přepínání z letního na zimní čas. Nastavení potvrďte tlačítkem „OK“.

4. Rozpoznání otevřeného okna



Výrobek rozpozná rychlý pokles teploty v místnosti, například při otevření okna, a podle toho upraví teplotu radiátoru, aby se snížily náklady na vytápění. Na displeji se zobrazí symbol (1l). Funkci aktivujete otočením nastavovacího kolečka do polohy „ON“ a potvrďte tlačítkem „OK“. Pro deaktivaci zvolte „OFF“.

CZ

CZ

CZ

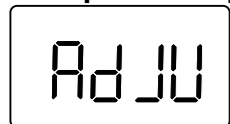
CZ

CZ

CZ

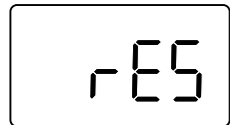
CZ

5. Přizpůsobení teploty (offset)



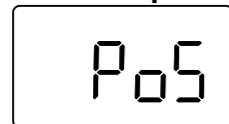
Požadovaná teplota se zobrazí na výrobku. Pokud vytápíte větší místnost, je možné, že se skutečná teplota v místnosti (měřená samostatným teploměrem, který není součástí obsahu balení) může lišit od teploty zobrazené na výrobku. V takových případech můžete použít hodnotu offsetu, abyste tuto skutečnost kompenzovali. Otočte proto nastavovací kolečko a změnu potvrďte pomocí „OK“. Pokud například výrobek zobrazuje 22 °C, ale skutečná teplota v místnosti je 20 °C, nastavte hodnotu offsetu na -2 °C, abyste odpovídajícím způsobem upravili zobrazení. Rozsah kompenzace je maximálně od -5,5 °C do +5,5 °C.

6. Tovární nastavení



Stiskněte tlačítko „OK“. Na displeji se po dobu cca 3 sekund zobrazuje „ConF“. Pokud během této doby znovu stisknete tlačítko „OK“, obnoví se všechna uživatelská nastavení na tovární nastavení.

7. Aktuální poloha ventilu



Upozornění: Tato funkce slouží pouze pro přehled. Pod tímto bodem menu nejsou k dispozici žádné možnosti nastavení.

Zobrazuje aktuální stupeň otevření/zavření ventilu.

0 % znamená zavřený, 100 % znamená úplně otevřený.

Zobrazení 100 % na výrobku: 0100
Zobrazení 1 % na výrobku: 0001
Pro zobrazení polohy ventilu stiskněte tlačítko „OK“. Znovu stiskněte tlačítko „OK“, čímž se vrátíte zpět do menu.

Doplňkové funkce

Ochrana proti vodnímu kameni

Výrobek každý pátek v 11:00 hodin provádí „chod proti vodnímu kameni“, aby se zabránilo zavápnění ventilů radiátoru.

Ochrana proti mrazu

Pokud teplota klesne na 4 °C, otevře výrobek ventil radiátoru na tak dlouhou dobu, až teplota stoupne opět na 6 °C.

Přestávka ve vytápění

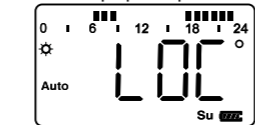
Pokud nechcete v letních měsících topit, nastavte si přestávku ve vytápění.

- Přejděte do manuálního režimu (viz kapitola „Manuální režim“).
- Otáčejte nastavovací kolečko (1f) doleva, až displej zobrazí (1b) „OFF“.
- Pro opětovnou aktivaci výrobku otáčejte v manuálním režimu nastavovacím kolečkem doprava, dokud se na displeji nezobrazí „0,5 °C“.

Dětská pojistka

- Na cca 3 sekundy stiskněte současně tlačítka „Time“ (1g) a „Menu“ (1d).

Dětská pojistka je aktivována:



- Pro deaktivaci znovu stiskněte na cca 3 sekundy současně tlačítka „Time“ a „Menu“. Zobrazení na displeji zhasne.

Demontáž

UPOZORNĚNÍ
Nebezpečí popálení!

- Nechte radiátor před montáží, demontáží nebo odstraňováním závad vychladnout.
- Použijte přitom pracovní rukavice.

- Přejděte do manuálního režimu (viz kapitola „Manuální režim“).
 - Otáčejte nastavovací kolečko (1f) doprava, až displej zobrazí (1b) „ON“.
- Upozornění:** Počkejte, až bude ventil úplně otevřený.
- Povolte převlečnou matici (1a) a demontujte výrobek (1).

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem.
DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky..

Pokyny k likvidaci

Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podle směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem.

Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použití baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDEL-SKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení.

Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného rozsahu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci prosím obraťte se na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu.

Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 469312_2310

Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ



KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ



DO NOT DISPOSE OF IN FIRE
NEHÁZEJTE DO OHNĚ



DO NOT INSERT INCORRECTLY
NEVKLÁDEJTE ŠPATNĚ



DO NOT DEFORM OR DAMAGE
NEDEFORMUJTE/NEPOŠKOZUJTE



DO NOT OPEN OR DISMANTLE
NEOTEVÍREJTE/NEROZEBÍREJTE



DO NOT MIX DIFFERENT TYPES OR BRANDS
NE UPORABLJATI HKRATI RAZLIČNIH ZNAMK ALI VRST



DO NOT MIX NEW AND USED
NIKDY NEKOMBINUJTE NOVÉ A POUŽITÉ BATERIE



DO NOT CHARGE
NENABÍJEJTE



DO NOT TO RAIN OR WATER IMMERSION
NEPONOŘUJTE DO VODY A NENECHÁVEJTE NA DEŠTI



DO NOT SHORT-CIRCUIT
NEZKRATUJTE



INSERT CORRECTLY
DODRŽUJTE POLARITU (+/-)